

ПРОЩАЛЬНЕ ВОГНИЩЕ

З кінофільму «Будьте наготові,
Ваша Величність!»

Музика М. Кармінського
Слова М. Ентіна

Не поспішаючи
Не спеша

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

ПРОЩАЛЬНЫЙ КОСТЕР

Из кинофильма «Будьте готовы,
Ваше Величество!»

Музыка М. Карминского
Слова М. Энтина

нар *f*

The first system of the musical score for 'Прощальне вогнище' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *f* is present.

The second system continues the musical score. The upper staff shows a continuation of the melodic line, with some notes beamed across bar lines. The lower staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking *mf* is present.

mp

Ско_ро лі_то «від_ ча_ лить»,
Ско_ро ле_то «от_ ча_ лит»,

The third system includes vocal lines and piano accompaniment. The upper staff has a vocal line with lyrics. The lower staff has a piano accompaniment with chords and a steady eighth-note bass line. The dynamic marking *mp* is present.



жди хо-лодних до-щів.
бу-дет дождик у-прям.

Ми по-ї-дем від ча-йок
Мы у-е-дем от ча-ек



до міських го-роб-ців...
к го-родским во-ро-бьям...

Стре-пенуться ва-го-ни,
По-езд медленно тро-нет,



вже прибо-ю не чуть, —
дрогнет бе-рег мор-ской,

на-ші від-
и дру-зья

да-ні дру-зі про-ве-
на пер-ро-не нам по-

mf

- дуть нас у путь. Друг - це сло_во нам не за_буть, це - на
 - ма - шут ру_кой. Э - то доб_ро_е сло_во - друг, э - то

збір ба_ра_ба_ни нам б'ють, гор_до гал_сту_ки ма_ють і
 б'єт ба_ра_бан по_ут_ру, э - то гал_сту_ки вьют_ся и

сур_ми в по_хо_ди зо_вуть! Друг - це сло_во нам не за_буть, це - на
 фла_ги шуршат на вет_ру! Э - то звонко_е сло_во - друг, э - то

збір ба_ра_ба_ни нам б'ють, гор_до гал_су_ки ма_ють і
 б'єт ба_ра_бан по_ут_ру, э_то гал_сту_ки в'ють_ся и

сур_ми в по_ходи зо_вуть!
 фла_ги шуршат на вет_ру!

_вуть!
 _ру!

2

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, often beamed in pairs, and some chords. The left hand provides a steady accompaniment with eighth-note chords. A fermata is placed over the first measure.

2

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system. It concludes with a double bar line.

3

-вуть!
-ру!

mf

Third system of the piano score. The right hand has a vocal line with lyrics "-вуть!" and "-ру!". The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking. The system ends with a double bar line.

dim. e rit. **p**

Fourth system of the piano score. The right hand features a long, sweeping melodic line with a *dim. e rit.* (diminuendo e ritardando) instruction. The system concludes with a **p** (piano) dynamic marking and a double bar line.

Скоро літо «відчалить»,
Жди холодних дощів.
Ми поїдем від чайок
До міських горобців...
Стрепенуться вагони,
Вже прибою не чуть, —
Наші віддані друзі
Проведуть нас у путь.

П р и с п і в:

Друг — це слово нам не забудь,
Це — на збір барабани нам б'ють,
Гордо галстуки мають і сурми в походи зовуть!
Друг — це слово нам не забудь,
Це — на збір барабани нам б'ють,
Гордо галстуки мають і сурми в походи зовуть!

Листю падати й падать,
Прийде осені час,
Та завжди буде жити
Світло вогнища в нас,
Моря лагідні хвилі,
В гори сонячна путь,
Друзі вірні і щирі,
Про яких не забудь.

П р и с п і в.

І у віхоли люті,
І у синю весну,
Тільки випаде скрута,
Я всіх друзів гукну.
І, неначе в поході,
Друг допоможе в біді,
І мені всі негоди
Не страшні вже тоді.

П р и с п і в.

Скоро лето «отчалит»,
Будет дождик упрямя.
Мы уедем от чаек
К городским воробьям...
Поезд медленно тронет,
Дрогнет берег морской,
И друзья на перроне
Нам помашут рукой.

Припев:

Это доброе слово — друг,
Это бьет барабан поутру,
Это галстуки вьются и флаги шуршат на ветру!
Это звонкое слово — друг,
Это бьет барабан поутру,
Это галстуки вьются и флаги шуршат на ветру!

Листьям падать и падать,
Лужам стечь на заре...
Но останется память
О веселом костре,
Но останутся горы,
Зов походной трубы
И друзья, о которых
Никогда не забыть.

Припев.

И в лохматую вьюгу,
И в весны синеву,
Если будет мне туго,
Я друзей позову.
И меня, как в походе,
Друг коснется плечом,
И любые невзгоды
Мне тогда нипочем.

Припев.